

Lieferprogramm

- Schleifen**
 - Diamant- und CBN-Schleifwerkzeuge
 - Korund- und SiC-Schleifwerkzeuge
 - Innenschleifwerkzeuge
 - Schleifzylinder, Schleifwalzen
 - Schleifsegmente
 - Honsteine
 - Abziehsteine
 - Sonderwerkzeuge nach Zeichnung
- Trennen**
 - Trennscheiben, geschlossener Schneidrand
 - Trennscheiben, segmentierter Schneidrand
 - Bandsägen
 - Sägedrähte
- Abrichten**
 - Profilrollen
 - CNC-Formrollen
 - Einkornabrichter
 - Vielkornabrichter
 - Mehrsteinabrichter
 - Handabrichter
 - Profilabrichter
 - Abrichtplatten
 - Abrichträderchen
 - Abrichtblöcke
 - Schärfsteine
- Feilen**
 - Nadelfeilen
 - Werkstattfeilen
 - Riffelfeilen
 - Maschinenfeilen
- Bohren**
 - Hohlbohrer
 - Doppelhohlbohrer
 - Sacklochbohrer
 - Senker
- Polieren**
 - Polierscheiben
 - Polierpellets
 - Polierpasten
 - Polierpulver
 - Polierfolien

Product Range

Grinding

- Diamond- and CBN grinding tools
- Corundum and SiC grinding tools
- Internal grinding tools
- Grinding cylinders, grinding rolls
- Grinding segments
- Honing stones
- Whetstones
- Special tools according to drawings

Cutting

- Saw blades with continuous rim
- Saw blades with segmented rim
- Band saws
- Saw wires

Dressing

- Rotary truers
- CNC-dressing discs
- Single point diamond dresser
- Diamond impregnated dresser
- Multipoint diamond dresser
- Hand-held diamond dresser
- Polished diamond profilers
- Dressing plates
- Dressing knurls
- Dressing blocks
- Dressing sticks

Filing

- Needle shaped files
- Workshop files
- Fluted files
- Machine files

Drilling

- Core drills
- Double core drills
- Blind hole drills
- Countersinks and counterbores

Polishing

- Polishing wheels
- Polishing pellets
- Polishing pastes
- Polishing powder
- Polishing foils

Programme de livraison

Rectification et affûtage

- Meules diamant et CBN
- Meules corindon et SiC
- Outils pour la rectification intérieur
- Cylindres, rouleaux de rectification
- Segments pour la rectification
- Pierres à roder
- Pierres à affûter
- Outils spéciaux d'après dessin

Tronçonnage

- Disques à tronçonner à jante continue
- Disques à tronçonner à jante segmentée
- Scies à ruban
- Lames de scie

Dressage

- Molettes de profil
- Molettes de form
- Diamant de dressage à pointe unique
- Dresseur à concrétion diamantée
- Dresseurs diamant à pointes multiples
- Dresseurs diamant manuel
- Diamant profilés
- Plaques de dressage
- Roulettes de dressage
- Blocs de dressage
- Pierre d'avavage

Limes

- Limes aiguille
- Limes d'atelier
- Limes rifloirs
- Limes pour machines

Perçage

- Forets couronne
- Forets couronne double
- Forets à trous borgnes
- Outils à chanfreiner et à lamer

Polissage

- Meules de polissage
- Segments de polissage
- Pâtes de polissage
- Poudre de polissage
- Film de polissage

PRÄZISION | INNOVATION | FLEXIBILITÄT



EFFGEN LAPPORT
Schleiftechnik Schleiftechnik

Günter Effgen GmbH

Am Teich 3-5
55756 Herrstein (Germany)

Telefon + 49 67 85 18 0

info@effgen.de
www.effgen.de

Lapport Schleiftechnik GmbH

Rosenhofstraße 55
67677 Enkenbach-Alsenborn (Germany)

Telefon + 49 63 03 92 11 0
Telefax + 49 63 03 66 25

info@lapport.de
www.lapport.de

Tochtergesellschaften/Vertretungen
Niederlassungen

Subsidiaries/Representations
Establishments

Filiales/Représentations
Établissements

Irland/England

John Ryan
Mobil +353 8 62 57 94 91
Mail johnryan@effgenireland.ie

Niederlande

Ton de Raaff
Phone +31 49 751 34 66
Mobil +31 65 13 97 19 3
Mail ton@effgentdr.nl

Frankreich

Pascal Mercier
Mobil +33 60 85 16 05 0
Mail pascal.mercier@effgen.fr

Schweiz

Effgen GmbH Biel
Phone +41 32 36 11 86 0
Mail info@effgen.ch

Österreich

Sascha Karkosch
Phone +49 88 06 18 30
Mobil +49 17 08 60 04 21
Mail info@karkosch-fanderl.de

Italien

Angelo Biraghi
Phone +39 05 17 27 04 7
Mail info@rainsas.it

Portugal

Lino Ferreira
Phone +351 9 16 18 89 27
Mail lino.ferreira@effgen.pt

Spanien

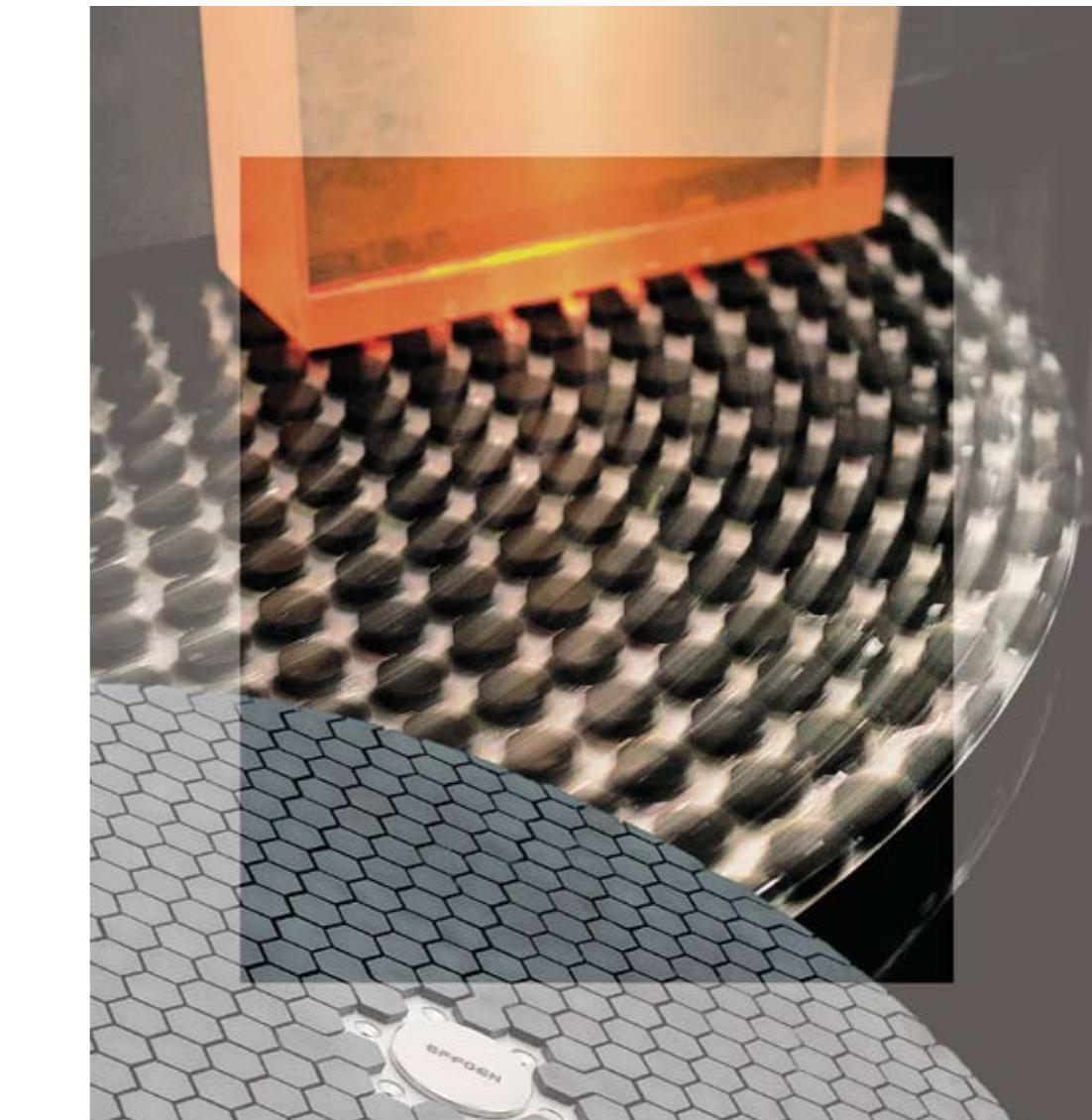
H. J. Winter
Phone +34 9 38 96 16 00
Mobil +34 6 39 77 89 16
Mail hzw@hjwinter.com

Finnland

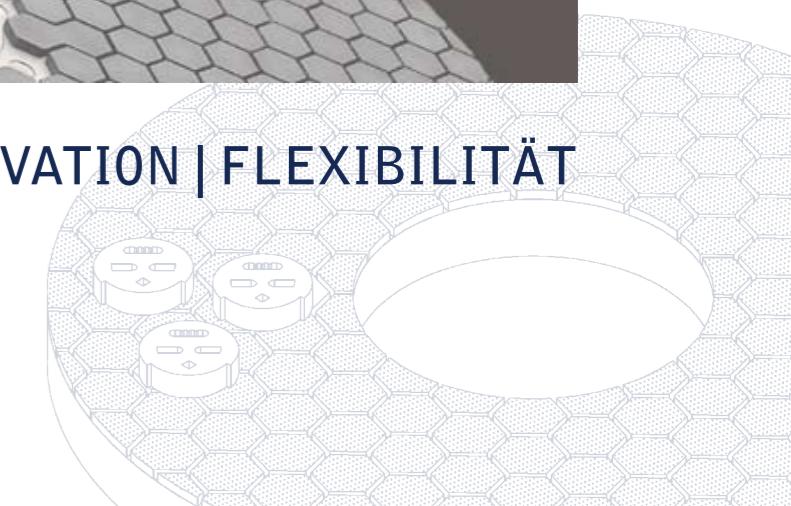
Raimo Haasanen
Phone +358 1 02 19 22 11
Mobil +358 4 38 24 38 89
Mail raimo.haasanen@teraskonttori.fi

Diamant- und Bornitrid Feinschleifwerkzeuge

Diamond and boron nitride fine grinding tools
Outils diamant et niture de bore pour la finition



PRÄZISION | INNOVATION | FLEXIBILITÄT



Effgen Lapport – Systemanbieter

Seit über 100 Jahren bieten wir unseren Kunden Lösungen für komplexe Schleiftechnologien an. Zu Beginn entwickelten wir Werkzeuge, mit denen Edelsteine genauer und kostengünstiger bearbeitet werden konnten als am Markt üblich. Heute fertigen wir Diamant-, CBN-, Korund- und Siliziumcarbid-Schleifwerkzeuge in allen Bindungssystemen sowie Diamant Abrichtwerkzeuge. Ein sehr guter Kundenservice und eine kompetente technische Unterstützung für nahezu alle industriellen Schleifanwendungen sind für uns selbstverständlich.

Unsere Schleif- und Abrichtwerkzeuge unterliegen höchsten Marktanforderungen an Genauigkeit und Herstellqualität. Um den Ansprüchen gerecht zu werden entwickeln wir uns und unsere Produkte kontinuierlich weiter und investieren stets in die beste Technik. Wir, das sind rund 390 qualifizierte, engagierte Mitarbeiter an den deutschen Standorten Herrstein und Enkenbach-Alsenborn. Unter dem Leitmotto Präzision – Innovation – Flexibilität haben wir seit den Edelstein-Anfängen weltweit über 10.000 Kunden dazu gewinnen können, und täglich werden es mehr – das spricht für uns.

Wir sind überzeugt, es sind die kleinen aber feinen, kontinuierlichen Spitzenleistungen bei der Herstellung unserer Produkte, beim Lieferservice und bei der anwendungstechnischen Betreuung, die uns ein nachhaltiges Kundenvertrauen eingebracht haben und unsere Zukunft als unabhängiges Familienunternehmen sichern.



Effgen Lapport – System Supplier

Since more than 100 years we are providing complex grinding technology solutions for our customers. At the beginning, we developed grinding tools that made it possible to machine gems more precisely and at lower cost than usual in the market. Today, we manufacture diamond-, CBN-, corundum- and silicon carbide grinding tools using all bond matrix systems, as well as diamond dressing tools. Concerning nearly all industrial grinding applications, it's always been a matter of course for us to support our customers with a competent technical service.

Our grinding and dressing tools are subject to the highest market requirements regarding precision and manufacturing quality. In order to meet the demands we continuously develop our skills and products and always invest in the best technology. We are a team of 390 highly qualified and motivated employees working at the German locations Herrstein and Enkenbach-Alsenborn. By living our motto „precision – innovation – flexibility“, we increased our world-wide customer base to a total of over 10,000 since the early gemstone stages, becoming more and more every day – a fact that speaks for itself and for us.

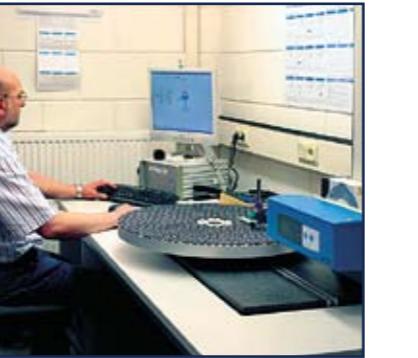
We feel very confident, that our daily small but nice continuous top performances in product manufacturing, delivery service and application technology support yielded us an enduring customer confidence and will secure our future as independent family company.

Effgen Lapport – Fournisseur de systèmes

Depuis plus de 100 ans, nous proposons à nos clients des solutions pour des technologies de rectification complexes. Aujourd'hui, nous fabriquons des outils de rectification diamant, CBN, corindon et carbure de silicium tous systèmes de liants confondus et des outils de dressage diamant. Un excellent service clientèle et un soutien technique compétent pour la quasi-totalité des applications de rectification industrielles sont pour nous une évidence.

Nos outils de rectification et de dressage satisfont aux exigences du marché les plus pointues en termes de précision et de qualité de fabrication. Dans l'objectif de répondre à ces attentes, nous nous développons et optimisons constamment nos produits tout en investissant systématiquement dans les meilleures techniques. Nous, ce sont exactement les 390 employés qualifiés et motivés des sites de Herrstein et d'Enkenbach-Alsenborn. Depuis le tout début de nos activités axées sur les pierres précieuses, toujours fidèles à notre devise «Précision – Innovation – Flexibilité», notre portefeuille clients n'a cessé de grandir. Aujourd'hui, il en compte plus de 10 000 clients, un chiffre qui augmente chaque jour – et c'est un argument qui parle en notre faveur.

Nous sommes convaincus que l'association de nombreuses prestations haut de gamme de manière précise et constante dans le cadre de la fabrication de nos produits, de la livraison et du suivi technique des applications contribue à la confiance durable que nos clients nous accordent et garantit notre avenir en tant qu'entreprise familiale indépendante.



Diamant- und CBN Pellets

Für die Feinstbearbeitung von Oberflächen mit höchsten Ansprüchen an Präzision und Formgenauigkeit. Diese Werkzeuge zeichnen sich durch eine spezielle Kunststoffhybridbindung aus. Das Bindungssystem bietet eine deutliche Produktivitätssteigerung bei der Bearbeitung folgender Materialien:

- Gläser aller Art
- Saphir
- Keramische Werkstoffe
- Metalle

Unser Standard Sortiment:

Durchmesser: 10 x 5 mm
Durchmesser: 14 x 5 mm
Hexagonal: SW 23 mm x 5 mm
Segmente und Leisten auf Anfrage

Diamant- (EGD) und CBN (EGB) Korngrößen:
EGD (B) 10, EGD (B) 20,
EGD (B) 30, EGD (B) 40,
EGD (B) 60, EGD (B) 80,
EGD (B) 100



Diamond and CBN Pellets

For the superfinishing of surfaces with the highest requirements on precision and shape tolerances.

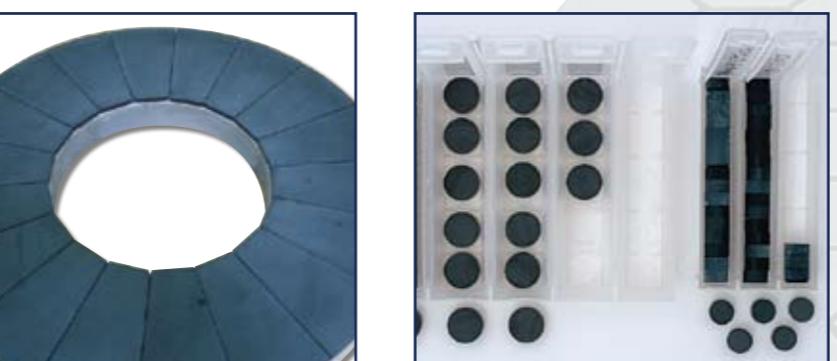
The characteristic of these pellets is a special designed resin-hybrid bond system. This new technology is the key to a significant increase of productivity in high precision fine-grinding applications of the following materials:

- All types of glasses
- Saphir
- Ceramiques matières
- Métaux

Our standard products:

Diameter: 10 x 5 mm
Diameter: 14 x 5 mm
Hexagonal: SW 23 mm x 5 mm
Segments and borders according inquiry

Diamond- (EGD) and CBN (EGB) grain sizes:
EGD (B) 10, EGD (B) 20,
EGD (B) 30, EGD (B) 40,
EGD (B) 60, EGD (B) 80,
EGD (B) 100



Diamant- und CBN-Schleifscheiben

Viele der auf dem Markt befindlichen Ein- und Zweiseitenschleifmaschinen können durch optimale Belagsformen und Bindungskombinationen wirtschaftlich auf Diamond- oder CBN-Planscheiben umgerüstet werden.

The rim form will be developed according to your requirements. They can be continuous or segmented.

Our wheels are produced with a diameter of 200 - 1800 mm.

Our technical support reserve the right to choose the optimum geometry for your specification.

Diamond and CBN-grinding disks

Beaucoup de rectifieuses à une ou deux meules présentes sur le marché peuvent travailler très économiquement en équipant de meules diamant et CBN adaptées de manière optimale en forme et linant au travail à réaliser.

La forme des bandeaux va dépendre des exigences demandées. Ils peuvent être fermés ou segmentés. Nous produisons des meules de diamètre 200 mm à 1800 mm.

Our services techniques se réservent le droit sur le choix de la géométrie optimale appropriée à votre demande.

